

Hege Terese Fjæra – *Detektivklubben og mysterium nummer 100*

Norvald og Sara har en vellykket detektivklubb på skolen. Smart og raskt løser de den ene saken etter den andre. Tenk om de rekker å løse 100 mysterier før sommerferien! Men så blir alle pengene de har samlet inn til klasseturen stjålet, og verdens beste vaktmester får skylden. Denne saken må Detektivklubben løse! Heldigvis kan Norvald og Sara snakke sammen uten å lage en lyd. Tegnspråk er nemlig en superkraft.

Boka *Detektivklubben og mysterium nummer 100* har blitt utviklet på norsk tegnspråk og norsk skriftspråk samtidig. Den er også utgitt i to formater, både som papirbok med norsk tekst, og i en digital tegnspråkversjon. Boka inngår i et unikt prosjekt der målet har vært å utforske hvordan alle barn, uavhengig av hørsel, kan inkluderes likestilt i samme litterære opplevelse. Prosjektet er et samarbeid mellom Stiftelsen LESE, Norges Døveforbund, Norsk barnebokinstitutt, Cappelen Damm og tegn.tv.

Prosesen bak boka har vært nybrottsarbeid på høyt nivå. I tett samarbeid har tegnspråkforteller Caisanne Lund, barnebokforfatter Maiken Nylund og illustratør Hege Terese Fjæra utviklet en engasjerende og varm fortelling der både døve, hørselshemmede og hørende barn inkluderes, og der de to språkene og illustrasjonene har fått påvirke hverandre positivt.

Det er ikke ofte en illustratør blir invitert inn i et kreativt verksted der både det visuelle tegnspråket og den skrevne teksten skal fungere opp mot en og samme illustrasjon. Hege Terese Fjæra har vist stor oppfinnsomhet og positiv entusiasme i møte med de to bokskaperne og de to språkene. Hun deltok også på utprøving av boka med de døve og hørselshemmede barna på Vetland skole og var både lyttende og engasjert i samspillet med elevene. Hun har latt barna påvirke slik at også deres erfaringer speiles i illustrasjonene. Illustrasjonene i *Detektivklubben og mysterium nummer 100* er både levende, troverdige, morsomme og fengslende – og de binder hele prosjektet sammen.

Hege Terese Fjæra er en erfaren og produktiv illustratør. Hun har lang erfaring med å illustrere barnebøker og læremateriell for barn, og har en tydelig strek som bidrar med både humor og varme. Med *Detektivklubben og mysterium nummer 100* har hun gjort et nybrottsarbeid som illustratør.

Hege Terese Fjæra tildes Ordknappen 2026 for illustrasjonsarbeidet med *Detektivklubben og mysterium nummer 100*.